



Distr.  
LIMITED

A/C.1/54/L.40/Rev.1  
1 November 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия  
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 84 повестки дня  
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ  
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Либерия, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Финляндия, Франция и Швеция: пересмотренный проект резолюции

Поддержание международного мира и безопасности - стабильность и развитие Юго-Восточной Европы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и Заключительного акта Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ)<sup>1</sup>,

подтверждая свою убежденность в том, что все страны должны жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи,

ссылаясь также на свои резолюции 48/84 В от 16 декабря 1993 года, 50/80 В от 12 декабря 1995 года, 51/55 от 10 декабря 1996 года, 52/48 от 9 декабря 1997 года и 53/71 от 4 декабря 1998 года,

---

<sup>1</sup> Принят на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе в 1975 году в Хельсинки, Финляндия.

учитывая важность национальной и международной деятельности и деятельности всех соответствующих организаций, направленных на обеспечение мира, безопасности, стабильности, демократии, сотрудничества, экономического развития, соблюдения прав человека и принципа добрососедства в регионе Юго-Восточной Европы,

сознавая решающее значение полного осуществления резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года по Косово, Союзная Республика Югославия, и подчеркивая, среди прочего, роль и ответственность в этой связи МООНВАК, СДК, ОБСЕ и Европейского союза,

отмечая, что косовский кризис самым непосредственным образом негативно сказался на экономике региона, и в частности Республики Албании и бывшей югославской Республики Македонии, вследствие принятия ими столь значительного числа беженцев,

приветствуя инициированный Европейским союзом Пакт о стабильности для Юго-Восточной Европы, принятый в Кёльне, Германия, 10 июня 1999 года и одобренный на Сараевской встрече на высшем уровне 30 июля 1999 года, и подчеркивая решающее значение его адекватного и своевременного осуществления,

принимая к сведению заявление участников Сараевской встречи на высшем уровне, в котором они подтвердили свою коллективную и индивидуальную готовность наполнить Пакт конкретным смыслом путем поощрения политических и экономических реформ, процесса развития и укрепления безопасности в этом регионе, а также свое обязательство предпринять все усилия к тому, чтобы помочь странам региона добиться скорейшего и ощутимого прогресса в этом направлении,

отмечая, в частности, важность процесса обеспечения стабильности и добрососедства в Юго-Восточной Европе (Руайомонской инициативы), Инициативы по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе, процесса сотрудничества в Юго-Восточной Европе, Центральноевропейской инициативы и Черноморского экономического сотрудничества для осуществления Пакта о стабильности для Юго-Восточной Европы,

1. подтверждает настоятельную необходимость укрепления Юго-Восточной Европы как региона мира, безопасности, стабильности, демократии, сотрудничества, экономического развития, соблюдения прав человека и принципа добрососедства, что способствовало бы поддержанию международного мира и безопасности и расширяло бы перспективы устойчивого развития и процветания для всех народов этого региона как неотъемлемой части Европы;

2. призывает всех участников Пакта о стабильности и все соответствующие международные организации поддержать усилия государств Юго-Восточной Европы, направленные на преодоление негативных последствий косовского кризиса и предоставление им возможности осуществлять устойчивое развитие и интеграцию их экономики в европейскую и мировую экономику;

3. подтверждает необходимость полного соблюдения Устава Организации Объединенных Наций и строгого соблюдения принципов суверенного равенства, территориальной целостности и неприкосновенности международных границ любого государства;

4. настоятельно призывает к нормализации отношений между государствами Юго-Восточной Европы и к укреплению взаимного сотрудничества между ними на основе уважения международного права и соглашений в рамках принципа добрососедства и взаимного уважения;

5. подчеркивает важное значение добрососедства и развития дружественных отношений между государствами, решения проблем между государствами и развития международного сотрудничества в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

6. призывает все государства разрешать свои споры с другими государствами мирными средствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

7. призывает все государства, соответствующие международные организации и компетентные органы Организации Объединенных Наций продолжать принимать надлежащие меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций с целью устранять угрозы международному миру и безопасности и способствовать предотвращению конфликтов, которые могут приводить к насильственной дезинтеграции государств;

8. подчеркивает важное значение региональных усилий, направленных на предотвращение двусторонних конфликтов, создающих угрозу поддержанию международного мира и безопасности, и с удовлетворением отмечает в этой связи создание многосторонних сил по поддержанию мира для Юго-Восточной Европы, штаб которых стал действующим<sup>2</sup>;

9. подчеркивает важное значение предпринимаемых в Юго-Восточной Европе региональных усилий в области ограничения вооружений, разоружения и мер укрепления доверия;

10. подчеркивает также, что более широкое вовлечение государств Юго-Восточной Европы в процесс укрепления сотрудничества на европейском континенте благоприятно скажется на безопасности, политической и экономической ситуации в регионе, а также на добрососедских отношениях между балканскими государствами;

11. призывает все государства и соответствующие международные организации сообщить Генеральному секретарю свои мнения относительно предмета настоящей резолюции;

12. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Поддержание международной безопасности – стабильность и развитие Юго-Восточной Европы".

-----

---

<sup>2</sup> Штаб расположен в Пловдиве, Болгария.